



Ariennir gan  
**Lywodraeth Cymru**  
Funded by  
**Welsh Government**



## Astudiaeth Achos CASE STUDY 6

### Amgueddfa Cas-gwent Chepstow Museum

#### WHY TAKE PART ?

Key aspects of the museum's forward plan are about community engagement and involving visitors, particularly children, so the staff saw this as a good opportunity to achieve some of their aims. They wanted to take a different approach to working with a school group – an open invitation rather than offering them something from a menu of activities.

#### WHO TOOK PART ?

Twenty-six year 6 children from a primary school that had visited previously. The Curator chose a school to approach that was felt might be the most responsive to the idea and flexible.

#### WHAT DID THEY DO ?

The children worked with the Curator and the Object Conservator to carry out real tasks at the museum, undertaking a quarterly pest-check and preparing interpretation labels for a new collection of artworks.

#### HOW DID THEY SPEND THEIR TIME ON THE DAY?

The museum is small with an even smaller staff so consideration had to be given to the logistics of the event. It was decided to split the class in half, with one group taking over in the morning and the other in the afternoon. Each group got involved with two different activities, facilitated by the Curator and Object Conservator:

The children looked at and discussed samples of museum pests, learning about the importance of

#### PAM CYMRYD RHAN?

Agweddau allweddol o flaen-gynllun yr amgueddfa yw cysylltu â'r gymuned a chynnwys ymwelwyr, yn enwedig plant, felly gwelodd y staff bod hwn yn gyfle da i gyflawni rhai o'u hamcanion. Roeddent am weithio gyda grŵp ysgol mewn ffordd wahanol - gwahoddiad agored yn hytrach na chynnig rhywbeth iddyn nhw o ddewis o weithgareddau.

#### PWY GYMERODD RAN?

Chwech ar hugain o blant o flwyddyn 6 ysgol oedd wedi ymweld yn y gorffennol. Dewisodd y Curadur ysgol a fyddai yn fwyaf tebygol o ymateb i'r cynnig ac a fyddai'n hyblyg.

#### BETH WNAETHON NHW?

Bu'r plant yn gweithio gyda'r Curadur a'r Cadwraethwr Gwrthrychau i gyflawni tasgau go iawn yn yr amgueddfa, gan gynnal gwiriad chwarterol am blâu a pharatoi labeli dehongli ar gyfer casgliad newydd o waith celf.

#### SUT WNAETHON NHW DREULIO'U HAMSER AR Y DIWRNOD?

Mae'r amgueddfa'n fach, â llai fyth o aelodau staff felly roedd yn rhaid ystyried logisteg y digwyddiad. Penderfynwyd rhannu'r dosbarth yn ddau, gydag un grŵp yn cymryd drosodd yn y bore a'r llall yn y prynhawn. Roedd pob grŵp yn cymryd rhan mewn dau wahanol fath o weithgaredd, wedi'u hwyluso gan y Curadur a'r Cadwraethwr Gwrthrychau:

Edrychodd y plant ar samplau o blâu'r amgueddfa, gan ddysgu am bwysigrwydd eu rheoli a'r effaith y gallent ei

controlling them and the effect they could have on the collection. They checked pest traps in the galleries, retrieving any bugs and examining them under microscopes. They drew the pests, identified them and decided whether they were dangerous or not, finally recommending a course of action to the museum.

The group with the Curator talked about collecting and how to display pictures. They were given a newly acquired collection of artworks without any labels and discussed what they thought the museum should be telling visitors about each one, deciding what was important to them about the paintings and how they would share that with visitors.

### WHAT HAPPENED NEXT?

---

The children are creating labels for the paintings that they worked on during Taking Over Museums Day. These will go on display in the museum alongside the museum's own interpretation labels.

The event resulted in a large amount of press coverage for the museum which has had a positive impact in the local community and with schools. Since the event, a previously non-visiting school has approached the museum to find out about what is on offer for its pupils.

Museum staff found that they were surprised by the children's reactions and learnt a great deal from the day about aspects of the museum's work that appeal to children and about how to interpret artefacts and artworks for this age group. The experience has confirmed their commitment to involving children in decision-making and they are planning to consult with pupils from the same school for future projects, displays and events.

gael ar y casgliad. Buont yn edrych ar drapiau plâu yn yr orielau, gan gadw unrhyw bryfed a'u harchwilio o dan ficrosgop. Tynnwyd lluniau o'r plâu, gan eu hadnabod a phenderfynu a oeddent yn beryglus neu beidio, ac yn olaf argymhell cynllun gweithredu i'r amgueddfa.

Bu'r grŵp yn trafod casglu a sut i arddangos lluniau gyda'r Curadur. Rhoddwyd casgliad newydd o waith celf iddyn nhw heb unrhyw labeli, gan drafod beth yn eu tyb hwy ddylai'r amgueddfa ei ddweud wrth ymwelwyr am bob un, penderfynu beth oedd yn bwysig iddynt hwy am y lluniau, a sut y byddent yn rhannu hynny gydag ymwelwyr.

### BETH DDIGWYDDODD NESAF?

---

Mae'r plant yn creu labeli ar gyfer y lluniau y buont yn gweithio arnynt yn ystod Diwrnod Meddiannu Amgueddfeydd. Bydd y rhain yn cael eu harddangos yn yr amgueddfa ochr yn ochr â labeli dehongli'r amgueddfa.

Arweiniodd y digwyddiad at lawer o sylw i'r amgueddfa yn y wasg, a gafodd effaith positif ar y gymuned leol a'r ysgolion. Ers y digwyddiad, mae ysgol nad oedd yn arfer ymweld â'r amgueddfa wedi cysylltu i ddod i wybod beth sydd ar gael ar gyfer eu disgyblion.

Synnwyd staff yr amgueddfa gan ymateb y plant, a dysgwyd llawer iawn am agweddau ar waith yr amgueddfa oedd yn apelio at blant, a sut i ddehongli arteffactau a gwaith celf ar gyfer y grŵp oedran hwn. Mae'r profiad wedi cadarnhau eu hymrwymiad i gynnwys plant yn eu penderfyniadau, ac maent yn bwriadu ymgynghori â disgyblion o'r un ysgol ar gyfer prosiectau, arddangosfeydd a digwyddiadau yn y dyfodol.